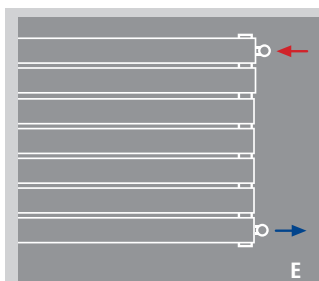
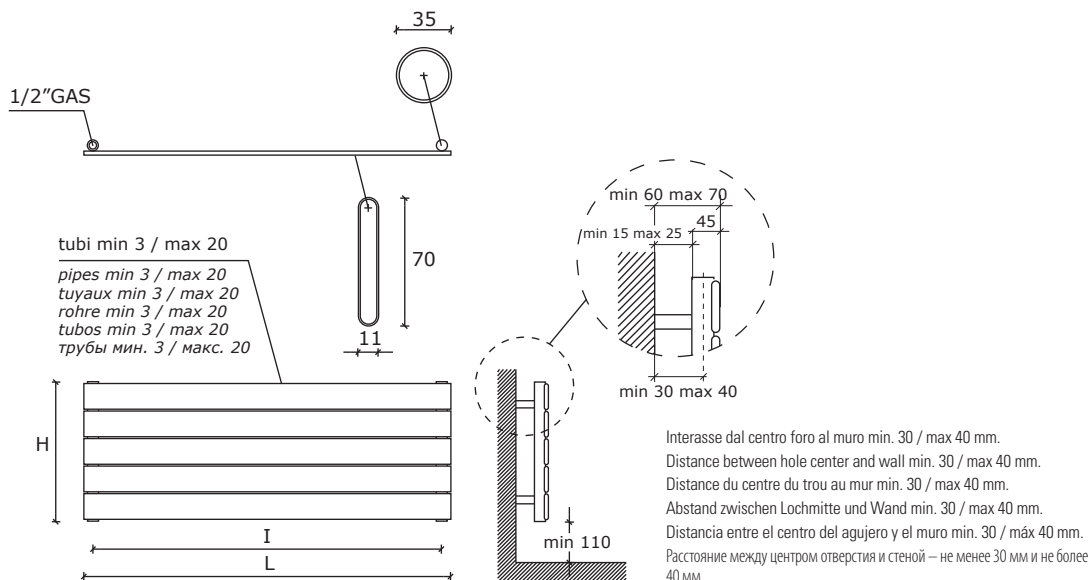


PISPOLA SINGLE



Allacciamento laterale destro oppure sinistro a richiesta
 Lateral connection on request
 Raccordement latéral sur demande
 Seitlicher Anschluss auf Anfrage
 Conexión lateral bajo pedido
 Подключение боковое правое или левое под заказ



Allacciamento dal basso a richiesta Consultare SEMPRE l'ufficio tecnico per la fattibilità +39 030 2530054
 Bottom connection on request Please always check the feasibility with the technical staff at +39 030 2530054
 Raccordement par dessous sur demande Toujours consulter le bureau technique pour vérifier la faisabilité, tel. +39 030 2530054
 Anschlüsse von unten auf Anfrage Bitte immer die technische Abteilung nach Machbarkeit fragen, Tel. +39 030 2530054
 Conexión inferior bajo pedido Siempre consulte con el departamento técnico para verificar la viabilidad, tel. +39 030 2530054
 Гидравлическое соединение снизу По запросу Всегда обращаться в технический отдел для выяснения возможности исполнения +39 030 2530054



Pispola single è disponibile, per alcune misure, anche nelle versioni **solo elettrica** o in **versione mista**.
 Per informazioni consultare il ns ufficio tecnico tel. 0039 030 2530054.

Pispola single is available, for some measures, also in all **electric version** or in **dual energy version**.
 For information please please contact our technical staff 0039 030 2530054.

Pispola single est disponible, pour des autres mesures, aussi en **version seulement électrique** ou en **version mixte**.
 Consulter notre bureau technique 0039 030 2530054.

Pispola single ist für einige Größen auch in **elektrischer** oder in **gemischter Ausführung** lieferbar.
 Bitte kontaktieren Sie unsere technische Abteilung Tel.: 0039 030 2530054.

Pispola single es disponible, para algunas medidas, también en **version eléctrica** o en **version mixta**.
 Por información consulte con el departamento técnico 0039 030 2530054.

Рadiator Pispola single имеется в некоторых размерах, в смешанном или электрическом варианте.
 За дополнительной информацией обращаться в технический отдел (0039 030 2530054).

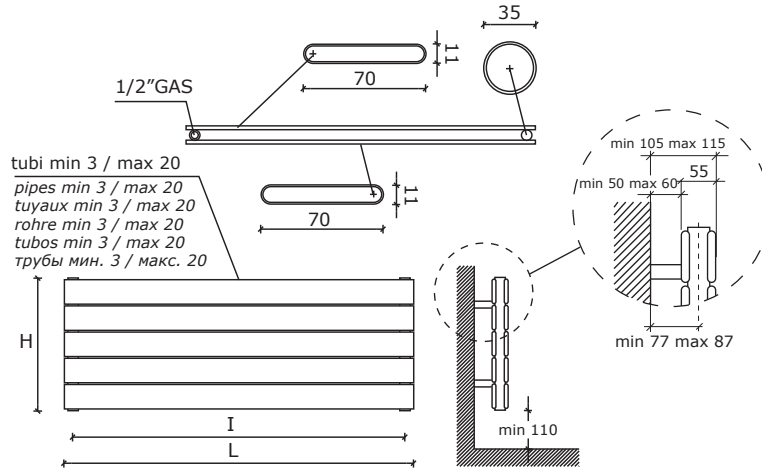
| codice code Artikel Nr. codigo код | n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos кол-во секций | altezza height hauteur Höhe altura высота H mm | RAL 9010 | larghezza . width . largeur . Breite . ancho . ширина | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|-------------|---|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|--|
| | | | | L mm | L mm | L mm | L mm | L mm | L mm | L mm | L mm | L mm | L mm | L mm | L mm | L mm | |
| | | | | interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . межцентровое расстояние | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | I mm | I mm | I mm | I mm | I mm | I mm | I mm | I mm | I mm | I mm | I mm | I mm | | |
| PS03S... | 3 | 230 | watt❖ | 125 | 149 | 164 | 194 | 208 | 240 | 286 | 351 | 417 | 460 | 504 | 548 | | |
| PS04S... | 4 | 305 | watt❖ | 166 | 198 | 218 | 259 | 277 | 319 | 381 | 469 | 555 | 614 | 673 | 731 | | |
| PS05S... | 5 | 380 | watt❖ | 207 | 248 | 273 | 324 | 347 | 399 | 477 | 586 | 694 | 767 | 841 | 914 | | |
| PS06S... | 6 | 455 | watt❖ | 249 | 298 | 328 | 389 | 416 | 479 | 572 | 703 | 833 | 921 | 1009 | 1097 | | |
| PS07S... | 7 | 530 | watt❖ | 291 | 347 | 382 | 454 | 486 | 559 | 667 | 820 | 972 | 1074 | 1177 | 1279 | | |
| PS08S... | 8 | 605 | watt❖ | 332 | 397 | 437 | 518 | 554 | 639 | 763 | 937 | 1111 | 1228 | 1345 | 1462 | | |
| PS09S... | 9 | 680 | watt❖ | 374 | 446 | 491 | 583 | 624 | 719 | 858 | 1054 | 1250 | 1381 | 1513 | 1645 | | |
| PS10S... | 10 | 755 | watt❖ | 415 | 496 | 546 | 648 | 693 | 798 | 953 | 1172 | 1388 | 1535 | 1682 | 1828 | | |
| PS11S... | 11 | 830 | watt❖ | 457 | 546 | 601 | 713 | 763 | 878 | 1049 | 1289 | 1527 | 1688 | 1849 | 2010 | | |
| PS12S... | 12 | 905 | watt❖ | 498 | 595 | 655 | 778 | 832 | 958 | 1144 | 1406 | 1666 | 1842 | 2018 | 2193 | | |
| PS13S... | 13 | 980 | watt❖ | 540 | 645 | 710 | 843 | 902 | 1038 | 1239 | 1523 | 1805 | 1995 | 2186 | 2376 | | |
| PS14S... | 14 | 1055 | watt❖ | 581 | 694 | 763 | 907 | 970 | 1118 | 1335 | 1640 | 1944 | 2149 | 2354 | 2559 | | |
| PS15S... | 15 | 1130 | watt❖ | 623 | 744 | 818 | 972 | 1040 | 1198 | 1430 | 1757 | 2083 | 2302 | 2522 | 2741 | | |
| PS16S... | 16 | 1205 | watt❖ | 664 | 794 | 873 | 1037 | 1110 | 1277 | 1525 | 1874 | 2221 | 2456 | 2690 | 2924 | | |
| PS17S... | 17 | 1280 | watt❖ | 706 | 843 | 927 | 1102 | 1179 | 1357 | 1621 | 1992 | 2360 | 2609 | 2858 | 3107 | | |
| PS18S... | 18 | 1355 | watt❖ | 747 | 893 | 982 | 1167 | 1249 | 1437 | 1716 | 2109 | 2499 | 2763 | 3027 | 3290 | | |
| PS19S... | 19 | 1430 | watt❖ | 789 | 942 | 1036 | 1231 | 1317 | 1517 | 1811 | 2226 | 2638 | 2916 | 3194 | 3472 | | |
| PS20S... | 20 | 1505 | watt❖ | 830 | 992 | 1091 | 1296 | 1387 | 1597 | 1907 | 2343 | 2777 | 3070 | 3363 | 3655 | | |

| | | | | | |
|--|---|--|--|--|--|
| ❖ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50. | ❖ The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification. | ❖ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50. | ❖ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von Δt50 Zertifizierung. | ❖ Los Vattios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50. | ❖ До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах. |
|--|---|--|--|--|--|

| | | | | | |
|---|---|--|---|---|---|
| I radiatori sono completi di kit di fissaggio a parete e valvola di sfogo. Materiale: acciaio al carbonio. La versione cromata NON è disponibile. Pressione di collaudo: 5,2 bar Pressione di esercizio: 4 bar | The radiators are equipped with a kit for fixing them to the wall and with an exhaust valve. Material: carbon-steel. Chromate radiators NOT available. Testing pressure: 5,2 bar Working pressure: 4 bar | Les radiateurs sont munis d'un kit de fixation murale et d'une soupape de décompression. Matière: Acier au charbon. La version chromée N'EST PAS disponible. Pression d'essai: 5,2 bars Pression d'exercice: 4 bars | Die Heizkörper sind mit Wandbefestigungsset und Luftventil ausgerüstet. Stoff: Kohlenstoffstahl. Die verchromte Version ist NICHT verfügbar. Prüfungsdruck: 5,2 bar Betriebsdruck: 4 bar | Los radiadores están provistos de kit de fijación a la pared y de válvula de desahogo. Material: Acero de carbono. La versión cromada NO está disponible. Presión de ensayo: 5,2 bar Presión de trabajo: 4 bar | Радиаторы укомплектованы набором крепежных деталей для закрепления на стене и выпускным клапаном. Материал – углеродистая сталь. Хромированная версия в продаже ОТСУТСТВУЕТ. Давление при испытании – 5,2 бар Рабочее давление – 4 бар |
|---|---|--|---|---|---|

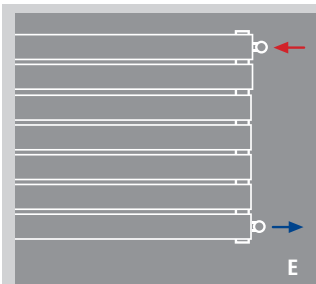
| | | | | | |
|---|---|---|---|--|---|
| Solo per i radiatori indicati è possibile, su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo. La lavorazione speciale comporta un aumento del +10% dal prezzo indicato. | Only these radiators can be fitted for monotube connection on request. For these special processing a +10% increase on price is required. | Seulement pour les radiateurs indiqués il est possible de prévoir sur demande l'adaptation pour la version monotube. Pour cette opération il faut considérer une augmentation de 10% sur le prix indiqué. | Nur die angegebenen Heizkörper können auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden. Für diese Sonderbearbeitung ist eine Preiserhöhung von den 10 % vorgesehen. | Sólo para estos radiadores es posible, bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo. Para este tratamiento especial se produce un aumento del + 10% desde el precio. | Только эти радиаторы могут быть установлены с однотрубным подключением по запросу. Эта специальная опция увеличивает цену на 10%. |
|---|---|---|---|--|---|

PISPOLA DOUBLE

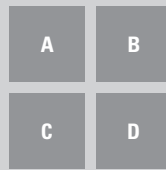


tubi min 3 / max 20
pipes min 3 / max 20
tuyaux min 3 / max 20
rohre min 3 / max 20
tubos min 3 / max 20
трубы мин. 3 / макс. 20

Interasse dal centro foro al muro min. 77 / max 87 mm.
Distance between hole center and wall min. 77 / max 87 mm.
Distance du centre du trou au mur min. 77 / max 87 mm.
Abstand zwischen Lochmitte und Wand min. 77 / max 87 mm.
Distancia entre el centro del agujero y el muro min. 77 / máx 87 mm.
Расстояние между центром отверстия и стеной – не менее 77 мм и не более 87 мм.



Allacciamento laterale destro oppure sinistro a richiesta
Lateral connection on request
Raccordement latéral sur demande
Seitlicher Anschluss auf Anfrage
Conexión lateral bajo pedido
Подключение боковое правое или левое под заказ



Allacciamento dal basso a richiesta Consultare SEMPRE l'ufficio tecnico per la fattibilità +39 030 2530054

Bottom connection on request Please always check the feasibility with the technical staff at +39 030 2530054

Raccordement par dessous sur demande Toujours consulter le bureau technique pour vérifier la faisabilité, tel. +39 030 2530054

Anschlüsse von unten auf Anfrage Bitte immer die technische Abteilung nach Machbarkeit fragen, Tel. +39 030 2530054

Conexión inferior bajo pedido Siempre consulte con el departamento técnico para verificar la viabilidad, tel. +39 030 2530054

Гидравлическое соединение снизу По запросу Всегда обращаться в технический отдел для выяснения возможности исполнения +39 030 2530054



Coperture laterali a richiesta. Il prezzo varia in base alla larghezza del radiatore
Lateral cover on request. The price changes according to the width of radiator.
Couvertures latérales sur demande. Le prix change selon la largeur du radiateur.
Abdeckung auf Anfrage. Der Preis ist abhängig von der Breite des Heizkörpers.
Revestimiento lateral bajo pedido. El precio varia según el ancho de el radiador.
Боковые крышки предоставляются по запросу. Цена зависит от ширины радиатора.



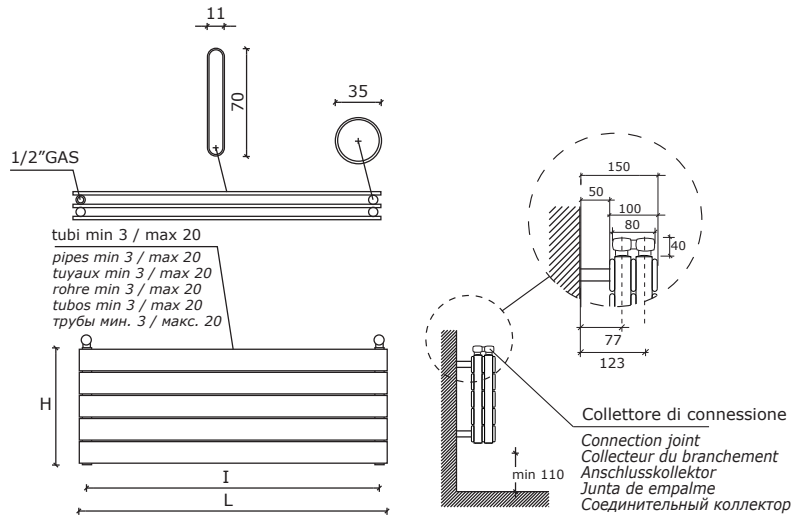
caleido

| codice code Artikel Nr. codigo код | n° elementi no. of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos кол-во секций | altezza height hauteur Höhe altura высота H mm | RAL 9010 | larghezza . width . largeur . Breite . ancho . ширина | | | | | | | | | | | |
|--|---|--|-------------|--|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| | | | | L mm | L mm | L mm | L mm | L mm | L mm | L mm | L mm | L mm | L mm | L mm | |
| | | | | interasse . distance between bars . entreaxe . Achsabstand . distancia entre centros . межцентровое расстояние | | | | | | | | | | | |
| | | | | I mm | I mm | I mm | I mm | I mm | I mm | I mm | I mm | I mm | I mm | I mm | |
| PS03D... | 3 | 230 | watt | 195 | 209 | 230 | 290 | 310 | 375 | 464 | 602 | 747 | 848 | 952 | 1056 |
| PS04D... | 4 | 305 | watt | 260 | 279 | 307 | 387 | 414 | 500 | 618 | 803 | 997 | 1130 | 1269 | 1408 |
| PS05D... | 5 | 380 | watt | 326 | 348 | 383 | 484 | 518 | 626 | 773 | 1004 | 1246 | 1413 | 1587 | 1760 |
| PS06D... | 6 | 455 | watt | 391 | 418 | 460 | 580 | 621 | 751 | 928 | 1205 | 1495 | 1695 | 1903 | 2111 |
| PS07D... | 7 | 530 | watt | 456 | 488 | 537 | 677 | 724 | 876 | 1082 | 1406 | 1744 | 1978 | 2221 | 2463 |
| PS08D... | 8 | 605 | watt | 521 | 557 | 613 | 774 | 828 | 1001 | 1237 | 1606 | 1993 | 2260 | 2538 | 2815 |
| PS09D... | 9 | 680 | watt | 586 | 627 | 690 | 871 | 932 | 1126 | 1391 | 1807 | 2242 | 2543 | 2855 | 3167 |
| PS10D... | 10 | 755 | watt | 651 | 697 | 767 | 967 | 1035 | 1251 | 1546 | 2008 | 2492 | 2825 | 3172 | 3519 |
| PS11D... | 11 | 830 | watt | 716 | 766 | 843 | 1064 | 1138 | 1376 | 1701 | 2209 | 2741 | 3108 | 3490 | 3871 |
| PS12D... | 12 | 905 | watt | 781 | 836 | 920 | 1161 | 1242 | 1501 | 1855 | 2409 | 2990 | 3390 | 3807 | 4223 |
| PS13D... | 13 | 980 | watt | 846 | 906 | 997 | 1258 | 1346 | 1626 | 2010 | 2610 | 3239 | 3673 | 4124 | 4575 |
| PS14D... | 14 | 1055 | watt | 911 | 975 | 1073 | 1354 | 1449 | 1751 | 2164 | 2811 | 3488 | 3955 | 4441 | 4927 |
| PS15D... | 15 | 1130 | watt | 976 | 1045 | 1150 | 1451 | 1553 | 1877 | 2319 | 3012 | 3737 | 4238 | 4759 | 5279 |
| PS16D... | 16 | 1205 | watt | 1041 | 1115 | 1227 | 1548 | 1656 | 2002 | 2474 | 3213 | 3986 | 4520 | 5075 | 5630 |
| PS17D... | 17 | 1280 | watt | 1106 | 1184 | 1302 | 1645 | 1760 | 2127 | 2628 | 3413 | 4236 | 4803 | 5393 | 5982 |
| PS18D... | 18 | 1355 | watt | 1171 | 1254 | 1379 | 1741 | 1863 | 2252 | 2783 | 3614 | 4485 | 5086 | 5710 | 6334 |
| PS19D... | 19 | 1430 | watt | 1236 | 1324 | 1456 | 1838 | 1967 | 2377 | 2937 | 3815 | 4734 | 5368 | 6027 | 6686 |
| PS20D... | 20 | 1505 | watt | 1301 | 1393 | 1532 | 1935 | 2070 | 2502 | 3092 | 4016 | 4983 | 5651 | 6345 | 7038 |

| | | | | | |
|---|---|--|---|---|--|
| I radiatori sono completi di kit di fissaggio a parete e valvola di sfogo. Materiale: acciaio al carbonio. La versione cromata NON è disponibile. Pressione di collaudo: 5,2 bar Pressione di esercizio: 4 bar | The radiators are equipped with a kit for fixing them to the wall and with an exhaust valve. Material: carbon-steel. Chromate radiators NOT available. Testing pressure: 5,2 bar Working pressure: 4 bar | Les radiateurs sont munis d'un kit de fixation murale et d'une soupape de décompression. Matière: Acier au charbon. La version chromée N'EST PAS disponible. Pression d'essai: 5,2 bars Pression d'exercice: 4 bars | Die Heizkörper sind mit Wandbefestigungsset und Luftventil ausgerüstet. Stoff: Kohlenstoffstahl. Die verchromte Version ist NICHT verfügbar. Prüfungsdruck: 5,2 bar Betriebsdruck: 4 bar | Los radiadores están provistos de kit de fijación a la pared y de válvula de desahogo. Material: Acero de carbono. La versión cromada NO está disponible. Presión de ensayo: 5,2 bar Presión de trabajo: 4 bar | Радиаторы укомплектованы набором крепежных деталей для закрепления на стене и выпускным клапаном. Материал – углеродистая сталь. Хромированная версия в продаже ОТСУТСТВУЕТ. Давление при испытании – 5,2 бар Рабочее давление – 4 бар Возможные варианты |
|---|---|--|---|---|--|

| | | | | | |
|---|---|---|---|--|---|
| Solo per i radiatori indicati è possibile, su richiesta, l'adattamento all'impianto monotubo. La lavorazione speciale comporta un aumento del +10% dal prezzo indicato. | Only these radiators can be fitted for monotube connection on request. For these special processing a +10% increase on price is required. | Seulement pour les radiateurs indiqués il est possible de prévoir sur demande l'adaptation pour la version monotube. Pour cette opération il faut considérer une augmentation de 10% sur le prix indiqué. | Nur die angegebenen Heizkörper können auf Anfrage für den Anschluss zum Einrohrsystem gefertigt werden. Für diese Sonderbearbeitung ist eine Preiserhöhung von den 10 % vorgesehen. | Sólo para estos radiadores es posible, bajo pedido, la adaptación para el sistema de calefacción monotubo. Para este tratamiento especial se produce un aumento del + 10% desde el precio. | Только эти радиаторы могут быть установлены с однотрубным подключением по запросу. Эта специальная опция увеличивает цену на 10%. |
|---|---|---|---|--|---|

PISPOLA TRIPLE



Interasse dal centro foro al muro:
 ↑ mandata 77 mm - ↓ ritorno 123 mm
 OPPURE ↑ mandata 123 mm - ↓ ritorno 77 mm

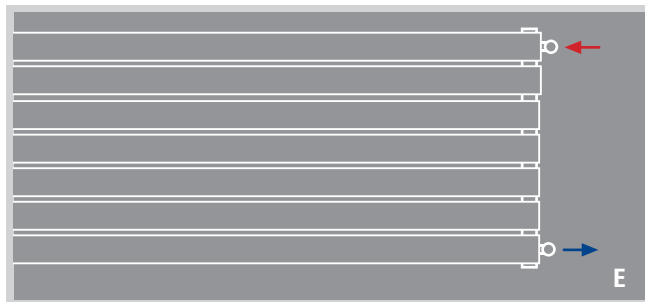
Distance between hole centre and wall:
 ↑ inlet 77 mm - ↓ outlet 123 mm
 OR ↑ inlet 123 mm - ↓ outlet 77 mm

Distance du centre du trou au mur:
 ↑ entrée 77 mm - ↓ sortie 123 mm
 OU ↑ entrée 123 mm - ↓ sortie 77 mm

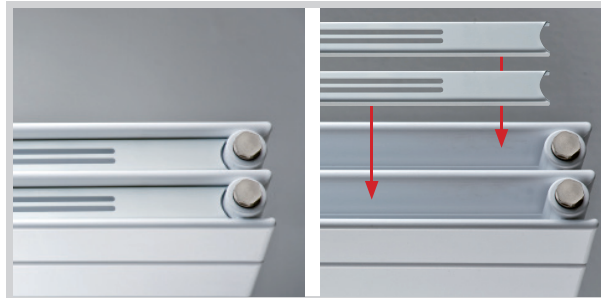
Abstand zwischen Lochmitte und Wand:
 ↑ Vorlauf 77 mm - ↓ Rücklauf 123 mm
 ODER ↑ Vorlauf 123 mm - ↓ Rücklauf 77 mm

Distancia entre el centro del agujero y el muro:
 ↑ entrada 77 mm - ↓ salida 123 mm
 O ↑ entrada 123 mm - ↓ salida 77 mm

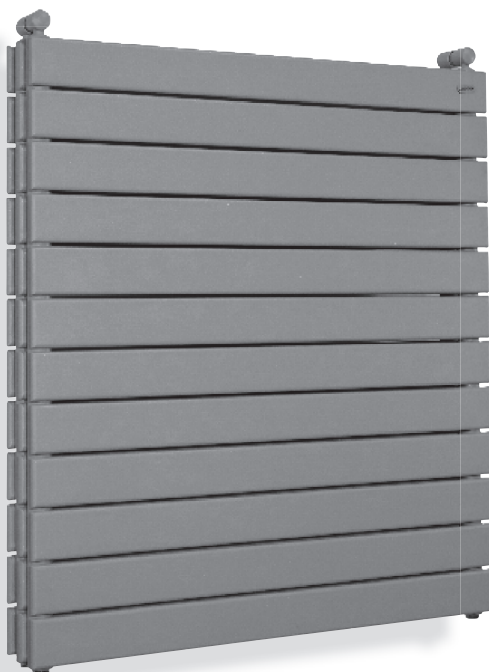
Межосевое расстояние от центра отверстия до стены:
 ↑ выход 77 мм - ↓ обратная линия 123 мм
 ИЛИ ↑ выход 123 мм - ↓ обратная линия 77 мм



Allacciamento laterale destro oppure sinistro **a richiesta**, ideale per sostituire un vecchio radiatore.
 Lateral connection **on request**, ideal when replacing an old radiator.
 Raccordement latéral **sur demande**, idéal pour remplacer un radiateur précédent.
 Seitlicher Anschluss **auf Anfrage**, ideal zum Austauschen eines alten Heizkörpers.
 Conexión lateral **bajo pedido**, ideal para reemplazar un radiador antiguo.
 Подключение боковое правое или левое **под заказ**, идеально для замены старого радиатора



Coperture laterali **a richiesta**. Il prezzo varia in base alla larghezza del radiatore.
 Lateral cover **on request**. The price changes according to the width of radiator.
 Couvertures latérales **sur demande**. Le prix change selon la largeur du radiateur.
 Abdeckung **auf Anfrage**. Der Preis ist abhängig von der Breite des Heizkörpers.
 Revestimiento lateral **bajo pedido**. El precio varía según la largura de el radiador.
 Боковые крышки предоставляются **по запросу**. Цена зависит от ширины радиатора.



caleido

| codice code Artikel Nr. codigo код | n° elementi no. of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos кол-во секций | altezza height hauteur Höhe altura высота H mm | larghezza . width . largeur . Breite . ancho . ширина | | | | | | | | | | | |
|--|---|--|--|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| | | | L mm | L mm | L mm | L mm | L mm | L mm | L mm | L mm | L mm | L mm | L mm | |
| | | | interasse . distance between bars . entraxe . Achsabstand . distancia entre centros . междцентровое расстояние | | | | | | | | | | | |
| | | | I mm | I mm | I mm | I mm | I mm | I mm | I mm | I mm | I mm | I mm | I mm | |
| | | | 460 | 560 | 600 | 760 | 800 | 960 | 1160 | 1460 | 1760 | 1960 | 2160 | 2360 |
| PS03T... | 3 | 268 | | | | | | | | | | | | |
| | | watt ♦ | 353 | 422 | 450 | 560 | 588 | 699 | 837 | 1045 | 1252 | 1391 | 1529 | 1667 |
| PS04T... | 4 | 343 | | | | | | | | | | | | |
| | | watt ♦ | 433 | 517 | 551 | 687 | 721 | 857 | 1026 | 1281 | 1535 | 1705 | 1875 | 2044 |
| PS05T... | 5 | 418 | | | | | | | | | | | | |
| | | watt ♦ | 510 | 610 | 650 | 810 | 850 | 1010 | 1210 | 1510 | 1811 | 2011 | 2211 | 2411 |
| PS06T... | 6 | 493 | | | | | | | | | | | | |
| | | watt ♦ | 586 | 701 | 747 | 931 | 977 | 1161 | 1391 | 1736 | 2080 | 2310 | 2540 | 2770 |
| PS07T... | 7 | 568 | | | | | | | | | | | | |
| | | watt ♦ | 661 | 791 | 843 | 1050 | 1102 | 1309 | 1569 | 1957 | 2346 | 2606 | 2865 | 3124 |
| PS08T... | 8 | 643 | | | | | | | | | | | | |
| | | watt ♦ | 735 | 879 | 937 | 1168 | 1225 | 1456 | 1744 | 2177 | 2609 | 2898 | 3186 | 3474 |
| PS09T... | 9 | 718 | | | | | | | | | | | | |
| | | watt ♦ | 809 | 968 | 1031 | 1285 | 1348 | 1602 | 1919 | 2395 | 2871 | 3188 | 3505 | 3823 |
| PS10T... | 10 | 793 | | | | | | | | | | | | |
| | | watt ♦ | 882 | 1055 | 1124 | 1401 | 1470 | 1747 | 2093 | 2612 | 3131 | 3477 | 3823 | 4169 |
| PS11T... | 11 | 868 | | | | | | | | | | | | |
| | | watt ♦ | 955 | 1143 | 1218 | 1517 | 1592 | 1892 | 2266 | 2828 | 3390 | 3765 | 4140 | 4514 |
| PS12T... | 12 | 943 | | | | | | | | | | | | |
| | | watt ♦ | 1028 | 1230 | 1311 | 1633 | 1714 | 2036 | 2440 | 3044 | 3649 | 4053 | 4456 | 4859 |
| PS13T... | 13 | 1018 | | | | | | | | | | | | |
| | | watt ♦ | 1101 | 1317 | 1404 | 1749 | 1835 | 2181 | 2613 | 3261 | 3908 | 4340 | 4772 | 5204 |
| PS14T... | 14 | 1093 | | | | | | | | | | | | |
| | | watt ♦ | 1174 | 1405 | 1497 | 1865 | 1957 | 2326 | 2786 | 3477 | 4168 | 4628 | 5089 | 5550 |
| PS15T... | 15 | 1168 | | | | | | | | | | | | |
| | | watt ♦ | 1248 | 1492 | 1590 | 1982 | 2079 | 2471 | 2960 | 3694 | 4428 | 4917 | 5406 | 5896 |
| PS16T... | 16 | 1243 | | | | | | | | | | | | |
| | | watt ♦ | 1321 | 1580 | 1684 | 2098 | 2202 | 2616 | 3134 | 3912 | 4689 | 5207 | 5725 | 6243 |
| PS17T... | 17 | 1318 | | | | | | | | | | | | |
| | | watt ♦ | 1395 | 1668 | 1778 | 2215 | 2325 | 2762 | 3309 | 4130 | 4951 | 5498 | 6045 | 6592 |
| PS18T... | 18 | 1393 | | | | | | | | | | | | |
| | | watt ♦ | 1469 | 1757 | 1872 | 2333 | 2448 | 2909 | 3485 | 4349 | 5213 | 5789 | 6365 | 6942 |
| PS19T... | 19 | 1468 | | | | | | | | | | | | |
| | | watt ♦ | 1543 | 1846 | 1967 | 2451 | 2572 | 3057 | 3662 | 4570 | 5478 | 6083 | 6688 | 7294 |
| PS20T... | 20 | 1543 | | | | | | | | | | | | |
| | | watt ♦ | 1618 | 1936 | 2063 | 2570 | 2697 | 3205 | 3840 | 4792 | 5743 | 6378 | 7013 | 7647 |

| | | | | | |
|---|--|--|---|---|---|
| <p>I radiatori sono completi di kit di fissaggio a parete e valvola di sfriato. Materiale: acciaio al carbonio. La versione cromata NON è disponibile. Pressione di collaudo: 5,2 bar Pressione di esercizio: 4 bar ♦ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.</p> | <p>The radiators are equipped with a kit for fixing them to the wall and with an exhaust valve. Material: carbon-steel. Chromate radiators NOT available. Testing pressure: 5,2 bar Working pressure: 4 bar ♦ The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.</p> | <p>Les radiateurs sont munis d'un kit de fixation murale et d'une soupape de décompression. Matière: Acier au charbon. La version chromée N'EST PAS disponible. Pression d'essai: 5,2 bars Pression d'exercice: 4 bars ♦ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.</p> | <p>Die Heizkörper sind mit Wandbefestigungsset und Luftventil ausgerüstet. Stoff: Kohlenstoffstahl. Die verchromte Version ist NICHT verfügbar. Prüfungsdruck: 5,2 bar Betriebsdruck: 4 bar ♦ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von Δt50 Zertifizierung.</p> | <p>Los radiadores están provistos de kit de fijación a la pared y de válvula de desahogo. Material: Acero de carbono. La versión cromada NO está disponible. Presión de ensayo: 5,2 bar Presión de trabajo: 4 bar ♦ Los Vattios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.</p> | <p>Радиаторы укомплектованы набором крепежных деталей для закрепления на стене и выпускным клапаном. Материал – углеродистая сталь. Хромированная версия в продаже ОТСУТСТВУЕТ. Давление при испытании – 5,2 бар Рабочее давление – 4 бар ♦ До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.</p> |
|---|--|--|---|---|---|